Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 8 (1899)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Allons-y gaîment!

Il y a des gens qui sont doués du „talent“ tout particulier de soulever de temps en temps une idée qu'ils laissent à d'autres le soin de cultiver et de mûrir; mais au moment où, grâce aux efforts d'autrui, cette idée commence à prendre corps, ils se lèvent dans toute leur „grandeur morale“, pour s'écrier du ton de la plus profonde conviction: Voyez, c'est *mon* œuvre!

Dans une feuille suisse de la profession, nous lisons dans un article intitulé: „Les bureaux de placement et le congé“, le paragraphe suivant:

„Les conditions du congé pour le personnel des hôtels en Suisse devraient être réglées par voie légale, après entente entre les sociétés. Ce n'est pas si difficile que cela. Nous sommes d'avis que le congé ne devrait pouvoir se donner que le 1er ou le 15 de chaque mois. Encore une question qu'on fera bien d'étudier!“

Que voilà de „grandes“ paroles, prononcées d'un cœur léger! Qu'„on“ l'étudie! Qui çà, „on“? Tout le monde et n'importe qui, sauf l'auteur de la proposition; quant à lui, il ne se montrera que quand le fruit mûr sera tombé de l'arbre, pour le ramasser.

Il n'y a pas bien longtemps, le conseil fédéral, à propos d'une pétition demandant l'obligation légale d'assurer les effets personnels des employés d'hôtels, a fait comprendre aux pétitionnaires que les employés d'hôtel ne pouvaient prétendre qu'on fit pour eux des lois d'exception. Quelle serait la réponse, si on venait aujourd'hui lui proposer de régler par voie législative une question qui fait effectivement déjà l'objet de dispositions légales?

Chacun sait, et les employés eux-mêmes le savent mieux que tous, que les conditions du congé sont soumises aux dispositions du Code fédéral des obligations d'une part, aux règlements cantonaux et aux usages locaux d'autre part. Ils savent s'en souvenir en toute occasion, même la plus minime, d'autant plus qu'ils ont prise sur le patron et qu'ils savent parfaitement que lorsque l'avis du juge est décisif, cet avis est presque toujours en leur faveur. Quant aux termes du 1er et du 15 du mois, réclamés pour donner congé, nous croyons que l'auteur de cette proposition ne rend aux employés qu'un service insignifiant.

La résiliation amiable d'un engagement se fait en général pour le milieu ou la fin du mois; mais si la continuation de cet engagement est rendue impossible par un fait désagréable quelconque, entrainant le congé immédiate, la quinzaine peut paraitre fort longue à l'une ou à l'autre des parties, ou même à toutes les deux.

Nous connaissons un grand hôtel de la Suisse romande dont le chef a pour principe de n'observer aucun délai de congé, dès qu'il s'agit d'une résiliation extraordinaire. Voici ce que cet hôtelier nous a déclaré en réponse à nos questions: „Une longue expérience m'a confirmé dans ma conviction qu'un employé que je me suis vu forcé de congédier par suite d'une infraction quelconque, perd dès ce moment tout intérêt pour ma maison et est souvent porté à contrecarrer mes intérêts; de là mon principe de résilier *immédiatement* l'engagement interrompu, en payant une indemnité équitable pour le délai de quinzaine. Je me trouve bien de ce système, et les employés auxquels il s'applique ne s'en plaignent pas. Il est vrai que cela me met souvent dans l'embarras, parce que je n'ai pas toujours un remplaçant sous la main, mais de deux maux je préfère le moindre.“

C'est là un point de vue comme un autre, et certes non l'un des moins pratiques.

Nous avons grand peine à croire qu'à Berne on soit disposé même à entrer en matière sur une demande des employés d'hôtel se rapportant à cette question. Mais n'importe: allons-y gaîment!

Internationaler Verein der Gasthofbesitzer.

Die diesjährige Generalversammlung findet am 4., 5. und 6. Juni in Cernobbio am Comersee statt. Der geschäftliche Teil weist folgende Traktanden auf:

1. Mittheilungen.
2. Bericht des Vereins-Bureaus und Vorlage der Jahres-Bilanz.
3. Bericht der Kommissionen:
   a) der Finanz-Kommission,
   b) der Wochenschrift-Kommission.
4. Abschluss mit einer Versicherungs-Gesellschaft betreffs Haftpflicht- und Unfall-Versicherung.
5. Stellenvermittlung.
6. Bericht über die Gründung einer Wittwenkasse und Antrag auf Abänderung von Artikel 31 des Statuts.
7. Preisausschreiben für eine zweckentsprechende Hotelbuchführung mit Rücksicht auf das im Jahre 1900 in Kraft tretende deutsche Handelsgesetzbuch.
8. Zuschuss für die Frankfurter Fachschule pro 1899/1900 und Mittheilungen über dieselbe.
9. Bewilligung eines Kredits zur Unterstützung von Kellner-Asylen.
10. Wahl von Aufsichtsratsmitgliedern.
11. Wahl des Präsidiums.
12. Bestimmung von Ort und Zeit der nächsten General-Versammlung.
13. Verbesserung und Nutzbarmachung der Mitglieder-Verzeichnisse als Hotelführer.
14. Allgemeine Besprechung.

Das Festprogramm ist folgendes:

4. Juni. Ankunft der Festteilnehmer Eisenbahnstation Como, per Wagen nach Cernobbio. *Abends* 7½ *Uhr*: Empfang und Nachtessen im „Hotel Regina Olga“.

5. Juni, *Morgens* 9 *Uhr*: Generalversammlung. (Während der General-Versammlung werden die Damen unter Begleitung des Festkomités Villen und Seidenfabriken der Umgebung besuchen.) *Mittags* 12½ *Uhr*: Abfahrt mit Extra-Dampfer; Gabelfrühstück auf demselben. Besuch der Villa Carlotta, Erfrischungen offeriert von den Herren Fedele und Bullo, Hotel Bellevue Cadenabbia. Besuch der Villa Serbelloni Bellagio. Erfrischungen offeriert von Hrn. Breitschmid „Grand Hôtel“. *Abends* 5 *Uhr*: Rückfahrt nach Cernobbio und Como. *Abends* 7½ *Uhr*: Festessen im Grand Hôtel Villa d'Este mit darauffolgendem Ball.

6. Juni, *Morgens* 9 *Uhr*: Abfahrt von Cernobbio mit Extra-Dampfer nach Como. Besuch der Stadt und der Ausstellung. *Mittags* 12½ *Uhr*: Gabelfrühstück im „Hotel Plinius“. *Nachmittags* 4 *Uhr*: Abfahrt nach Mailand. *Abends* 7½ *Uhr*: Abendessen im „Eden“ mit darauffolgender Variété-Theater-Vorstellung.

Zu den Verhandlungen der Generalversammlung haben nur Vereinsmitglieder Zutritt. Zu den mit der Generalversammlung verbundenen festlichen Veranstaltungen können, auf vorherige Anfrage und mit ausdrücklicher Genehmigung des Präsidiums, Gäste ausnahmsweise eingeführt werden. Die Liste zur Teilnahme am Kongresse wird am 31. Mai geschlossen.

„Unter Menschen Mensch zu sein“

ist nicht halb so leicht, wie man glaubt, wenn man nachfolgendes Empfehlungsschreiben liest, welches ein Hotelier der Urschweiz versendet:

„Sehr geehrter Herr!

Gestatten Sie mir, Ihnen beiliegend einen kleinen Prospekt über Hotel und Pension .... in .... zu senden.

Es ist dies hauptsächlich der Ort selbst, auf den ich Sie aufmerksam machen möchte, indem ich Sie versichern kann, dass kaum ein zweites Plätzchen, das in gleicher Zeit und mit gleichem Genuss nebst den bescheidensten Preisen, sich machen lässt, auszuwählen ist.

Wie viele überarbeitete Städter suchen sich vergeblich ein 1—2 tägiges Tourchen aus, das wirklich an Erholung und Erfrischung für Leib und Seele wirkt, wo er seine Rechnung vollauf findet und gewiss nur mit dem Gedanken der Wiederholung dieser Wanderung wieder verlässt. Noch schlagen die Wogen des Touristenstromes, der alljährlich die Schweiz bis zur Ungangbarkeit überflutet, nicht in dies stille Thal herein, nur einige Tropfen desselben verirren sich hierher, und glücklich wird derjenige Tourist heimkehren, der es aufgesucht und erzählen, wie er einen Ort gefunden hat, wo der Erholungsbedürftige noch als *Mensch*, nicht als *zahlende Nummer* behandelt wird.

Hier ist ein Plätzchen zur richtigen Erholung für Nervöse, für Naturfreunde und angehende ebenso wie geschickte Bergsteiger.

Darum auf nach ....!

Ein Hohn auf die Presse.

Die Inhaberin zweier kleinerer Pensiönchen am Thunersee erlässt in einem neu gegründeten Fremdenblättchen des betreffenden Örtchens ein Zirkular folgenden Inhalts:

Geehrter Herr Chefredaktor!

Beiliegend beehre ich mich, Ihnen die erste Nummer des kleinen „Fremdenblatt von D.....“ zuzustellen, das Sie von nun an regelmässig erhalten werden.

Ich benutze diese Gelegenheit um Ihnen die Zusicherung zu geben, dass ich die Herren und Damen Vertreter der Presse, die meine Häuser besuchen werden (wozu Sie freundlichst eingeladen sind), soweit es in meinen Kräften steht, vollständig kostenlos empfangen werde.

(Wofür Sie mir dann journalistische Handlangerdienste leisten. Das steht *zwischen* den Zeilen. Red.)

Zu Nutz und Frommen meiner Kollegen.

(Eingesandt).

Tit. Redaktion der „Hotel-Revue“.

„Ich möchte Sie bitten, zu Nutz und Frommen meiner Herren Kollegen eine Warnung in unser Vereinsorgan aufzunehmen. Es betrifft dies das Reisebureau Otto Erb in Zürich. Die Einlösung der Coupon gieng schon letztes Jahr sehr langsam von statten, und ich wollte nichts mehr von dem betr. Bureau wissen. Da kam im April ein guter Bekannter, Arzt, mit seiner Frau, grossartig ausstaffiert mit einer ganz neuen Sorte Erbcoupons. Da ich ihn als Bekannten nicht zu Schaden kommen lassen wollte, so nahm ich ihn auf; aber weder auf die recommandierte Einsendung der Coupons, noch auf seitherige Anfrage per Chargébriefhat hat das Bureau Erb irgend etwas von sich hören lassen oder das Geld eingesandt.“

(Unterschrift)

Offener Brief.

Tit. Redaktion der Hotel-Revue.

Obwohl ich kein Zeitungskorrespondent bin, muss ich Ihnen doch eine Unverschämtheit mitteilen von Seiten der „Schweiz. Kur- und Reise-Zeitung“ in Zürich. Am 12. Januar erhielt ich von derselben die Ihnen bekannte Karte, in welcher sie mitteilt, dass sie sich erlauben werde die Adresse meines Hotels in ihr Blatt aufzunehmen, falls ich nicht innert 8 Tagen eine gegenteilige Erklärung abgebe. Mit umgehender Post erklärte ich dem betr. Blatte, dass ich mit ihm nichts zu thun haben und somit nicht wünsche, dass mein Hotel aufgenommen werde. Damit glaubte ich der Zudringlichkeit enthoben zu sein, weit gefehlt; am 14. Januar erhielt ich schon die in Aussicht gestellte Nachnahme von 5 Fr., welche ich refüsierte. Am 8. März kam selbe wieder, am 7. April zum dritten und am 8. Mai sogar zum vierten Mal. Dass ich dieselbe auch zum vierten Mal refüsierte, brauche wohl nicht zu erwähnen. Ich weiss nun nicht, ob das betr. Blatt trotz meiner Verwahrung mein Hotel doch in die famose Liste aufgenommen hat. Auch das Blatt wird mir regelmässig zugesandt trotz mehrmaliger sofortiger Retoursendung. Eine unverschämtere Behandlung ist mir noch nie zu Teil geworden, ich bin aber wahrscheinlich nicht der einzige. Wie mancher ist wohl auf den Leim gegangen?“ *S. J.*

Probat. „Sagen Sie, Herr Wirt, jetzt ist wohl schon lange kein Tourist mehr abgestürzt?“ — „O, schon lange nicht mehr! Wissen's, ich hab auf den gefährlichen Weg dort hingeschrieben: „Promenade-Weg“ und beim markierten: „Verbotener Weg“. Und da gehen's jetzt alle den verbotenen Weg!“

Hiezu eine Beilage.

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

Seiden-Damaste Fr. 1.40 bis 22.50 per Meter und Seiden-Brocate — ab meinen eigenen Fabriken —

sowie **schwarze, weisse** und **farbige Henneberg-Seide** von **95 Cts.** bis **Fr. 28.50** per Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.).

Seiden-Damaste	v. **Fr. 1.40—22.50**	**Ball-Seide**	v. **95 Cts.—22.50**
Seiden-Bastkleider p. Robe	„ „ **16.50—77.80**	**Seiden-Grenadines**	„ **Fr. 1.35—14.85**
Seiden-Foulards bedruckt	„ „ **1.20— 6.55**	**Seiden-Bengalines**	„ „ **2.15—11.60**

per Meter. **Seiden-Armûres, Monopols, Cristalliques, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscovite, Marcellines,** seidene **Steppdecken-** und **Fahnenstoffe** etc. etc. franko ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

Älteste u. grösste Wursterei Basels

J. J. GRAUWILER-AMANN, vormals FRITZ WEITNAUER

Versandt nach auswärts. Spezialität: *Telephon 1833.*

Feinste in- und ausländische Wurst-Waren.

2457 sowie Prima Schinken zum Kochen und Rohessen. (K. 5595 B.)

Pianos

der ersten in- und ausländischen Fabriken

zu Fabrikpreisen

empfehlen in reichhaltigster Auswahl

Gebrüder Hug & Cie, Basel.

Nur best erprobte Marken.

CONSERVES DE SAXON

Konserven *aus den Erstlingen von Früchten und Gemüsen* **des Rhônethales.**

Goldene Medaille

einzige den Konservenfabriken verliehene — Genf 1896.

Fruchtkonfituren - Fruchtgelées rein Frucht und Zucker. Sehr empfohlen. Verkäuflich in Eimern, Büchsen und eleganten Tafelgläsern.

CONFITURES DE SAXON

Eiserne Gartenmöbel

Za1117g

Sessel, Fauteuils, Bänke, Blech-, Schiefer- und Marmortische, schmied- und gusseiserne Tischfüsse, Schattenbänke u. -Schirme. Reichhaltige Auswahl. Waren ausschliesslich in bester Qualität. — Stets grösster Vorrat.

Suter-Strehler & Co., Mech. Eisenmöbelfabrik, Zürich.

Illustr. Kataloge und Preis-Verzeichnisse stehen gratis und franko zur Verfügung. 2554

Für **Garten-Wirtschaften** spezielle Preise.

Saison-Hotel-Verkauf.

An weltberühmtem Kurort der Schweiz ist ein Saison-Hotel wegen Familienverhältnissen sofort zu verkaufen. Preis **Mk. 260.000.—**, Anzahlung **Mk. 50—60,000.—**. Antritt 1. Juni. Agenten verbeten. Gefl. Anfragen unter Chiffre **C2490Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.** 2564

Neuheit! OF8102

Ingrain-Tapeten

in Oelfarben.

Einfarbig und in ruhigen, feinen Dessins.

Vornehmste Wandbekleidung,

prachtvolle Stoffwirkung ausserordentlich solide (abwaschbar) und in sehr mässiger Preislage.

J. Salberg, 2306

Fraumünsterstrasse 11, ZÜRICH.

Telephon Nr. 1920.

Für die Herren Hotelbesitzer Vorzugspreise. Vertreter an allen gross. Plätzen der Schweiz.

CHAMPAGNE

Pommery & Greno, Reims

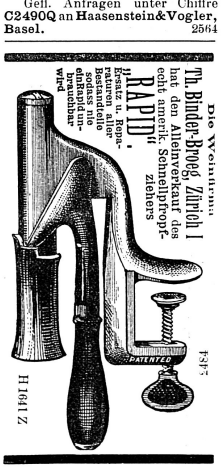
CARTE BLANCHE | SEC | EXTRA SEC
GOUT FRANÇAIS | AMERICAIN | ANGLAIS

Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

COMESTIBLES

CONSERVES, VINS FINS, CHAMPAGNES

CLAR FRÈRES, BALE. 2509



GASTHOF

zu verkaufen od. zu verpachten.

In einem grossen Dorfe der **Zentralschweiz**, in nächster Nähe einer der grössten Schweizerstädte, ist ein

Gasthof mit Restaurant

grossem Saal, Kegelbahnen, Garten, Stallungen, sofort zu **verkaufen** eventuell zu **verpachten.** Für thätige Leute mit Kapital vorzügliche Gelegenheit zur Begründung einer flotten Existenz. Bewerber wollen ihre Adresse mit Aufgabe von Referenzen an **Haasenstein & Vogler** in **Luzern** unter Chiffre **Q2227Y** aufgeben. 2572

Concasseur de glace

(Eiszerkleinerer)

für Hotels, Metzger, Wurstler, Konditoren etc.

Kirchner & Co.

2571 **Mülhausen i. E.**

Beschreibung und Referenzen z. D.

Hotel-Restaurant.

Ein in flottem Betriebe stehendes Hotel mit sehr gut gehendem Restaurant ist zu verkaufen. Anzahlung **Fr. 60—70,000.—**. Agenten verbeten.

Gefl. Anfragen unter Chiffre **B2489Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.** 2563

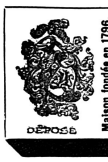
Eine altbestehende

Gastwirtschaft i. Zürich V

nahe dem elektrischen Tram, in erhöhter, nicht zu verbauender, prachtvoller Lage mit ca. 1 Juchart gleich benutzbarem Bauland ist veränderungshalber sofort, bei **25,000 Fr. Anzahlung** preiswürdig 2570

zu verkaufen.

Off. unt. Chiffre **Z. V. 3271** befördert **Rudolf Mosse, Zürich.** (Z2994c.)



Maison fondée en 1796.

Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 288

SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT.

Expositions universelles, internationales et nationales.

Marque des hôtels de premier ordre.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

Ledertuch-Tapeten

(Pat. Schweizer-Fabrikat)

O 3044 Z

sind **absolut waschbar,**
sind **absolut desinfizierbar,**
sind **solider** als Oelfarbenanstrich,
sind die **gediegendste** Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore, Badezimmer, Krankenstuben.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

J. Bleuler, Tapetenlager,
38 Bahnhofstrasse 38, **Zürich.**

COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.

Zu verpachten.

Sofort ein besteingerichtetes **Kurhaus** mit schönen Bädern, ca. 80 Betten und prachtvoll angelegtem Park. 20 Minuten von einer Bahnstation entfernt.

Anmeldungen unter Chiffre **OF 9483** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich.** 2558 OF9483

Institution Briod & Gubler,

1986 **Chailly** sur Lausanne.

Vorbereitung auf die Hotelier-Fachschule in Ouchy.

Referenz: Herr Direktor **Tschumi,** Hotel Beau-Rivage, **Ouchy.**

Direktion:

H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und **J. H. Gubler.**

Eiserne Bettstellen

von gewöhnlicher bis feinster Ausführung für Kinder u. Erwachsene; **Spiral-Stahldraht-Matrazen,** bestes bekanntes System, adoptiert von einer Reihe von Krankenanstalten. **Waschtische, Handtuchständer, Toilettenspiegel, Krankentische.** Grosser Vorrat und billigste Preise. **Illustr. Kataloge gratis und franko.**

(Za 1113 g) 2552

SUTER-STREHLER & Co., Mech. Eisenmöbelfabrik, **ZÜRICH.**

English Plumbing & Sanitary Works

TH^OS LOWE Assoc. San. Inst. & SONS

Ingénieurs sanitaires

Cannes (France) 7, rue des Roses — **St-Moritz-les Bains** (Suisse) Hôtel Central — **Nice** (France) 22, Boul^d Raimbaldi

Pour tous renseignements pour la SUISSE veuillez vous adresser à l'**Hôtel Central, St-Moritz-les Bains.** 2206

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE

E. GIRARDET & CIE

A LA SARRAZ (VAUD)

Couvertures blanches et de couleur pour Hôtels.

THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.

Envoi d'échantillons et prix sur demande. 2284

Für Hoteliers!

Krankheitshalber ist ein fast neuer

Photographischer Automat

um den **halben Preis zu verkaufen.** Grosser Gewinn, gute Anziehungskraft. Behandlung in 1 Stunde erlernbar.

Preis Fr. 1000.—, Anzahlung Fr. 500.—.

Aug. Kostomay, Feldbergstrasse 82, **Basel.** (K. 5661 B.) 2569

K 367 Z

Reingehaltene feine

aus bevorzugten Lagen

in ausgesuchten Qualitäten

in Gebinden und Flaschen

Kaffee.

Die gegenwärtig niedrigen Kaffeepreise ermöglichen es Jedem diesen Artikel anzubieten. Es ist daher beim Einkauf doppelte Vorsicht nötig. Unterzeichnete Firma garantiert in Folge überaus günstigem Einkauf für reelle Waare, zu den äussersten Preisen, und hält gratis Muster gerne zu Diensten. Vorzügliche Mischungen in gebranntem Kaffee.

2478 **Emil Fischer,** zum Wolf, **Basel.**

SAMUEL BELL & SÖHNE

Wurstwaren-Geschäft I. Ranges

BASEL

In- und ausländische Wurstwaren

vom Gewöhnlichsten bis zum Feinsten.

Grosse Auswahl in feinst präparierten Schinken

zum Kochen und Rohessen.

2441 (K.5587B.)

Wend's Saucen nach engl. Art

Schutzmarke.

Worcestershire Harvey Beefsteak Imperiale etc.

Nahrungsmittel-Ausstellung Antwerp. 1898 (Gold. Medaille)

nach **fachmännischen Urtheilen den besten englischen Fabrikaten ebenbürtig,** dabei Zoll- und Frachtersparniß halber **billiger,** sind in Hotel- und besseren Privatküchen unentbehrlich.

Dieselben empfiehlt:

Hans Steinegger, Epicerie en gros, Bern.

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)

SWISS CHAMPAGNE

DOUX — TRÈS SEC
MI-SEC — BRUT
SEC — ROSÉ

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Gutes Geschäft!

Zu verkaufen in Bellinzona

ein grosses Haus mit Garten und Terrain

für ein Hotel oder Brasserie in schönster Lage Bellinzona's, ganz nahe vom Bahnhof, Post und Telegraph. Gefl. Offerten sub Chiffre **O. 127 Lz.** an **Orell Füssli,** Annoncen, **Luzern** erbeten. 2451

E. Fenner-Matter, Basel

Buchdruckerei

Geschäftsbücherfabrikation

Prägeanstalt

empfiehlt seine Spezialitäten in Hotelbuchhaltungen etc.

Bonsbücher gross 4°	1680	Doppelbons à Fr.		1.75
" " 8°	600	"	" "	—.85
" " 8°	324	"	" "	—.60
Kellnerblocs zum Anhängen	100	"	" "	—.15
Cassablocs 15×8 cm.	100	"	" "	—.15
9×6 "	100	"	" "	—.10

Auf Wunsch stehen Mustersendungen zu Diensten.

Ehrendiplom 2545

Schweiz. Ausstellung 1883 Zürich (Abtheilung Hotelwesen).

Kassenschrank

vorzügl. construiert, gut erhalten, wird wegen Wegzug billig verkauft. Offerten sub Chiffre **T 2272 Z** an **Haasenstein & Vogler, Zürich.** 2542

Rhein- und Moselweine

beste Qualitäten billigste Preise

M. Neumann & Sohn

Weingutsbesitzer und Weingrosshandlung

MAINZ.

Proben und Preislisten auf Wunsch gratis und franco.

Empfehle mich den geehrten Hoteliers zur

= Aushülfe. =

F. Trümpi

Chef de cuisine

2401 **Glarus.**

Une personne désirant se retirer des affaires **remettrait** un

Hôtel de montagne

de 170 lits avec bonne et nombreuse clientèle. 2547

S'adresser **E. Poncet,** régisseur, 9 rue du Stand, **Genève.** (H 4019 X)

OMNIBUS

6/8 plätzig in gutem Zustande. Neu lackiert und überzogen.

Preis Fr. 850.—.

Ferner eine gebrauchte **Victoria** und ein **Korbwagen.**

A. Rossi, Linde 11, **Bern**

Generalvertreter 2546

der Herren Geissberger & Cie., in Zürich.

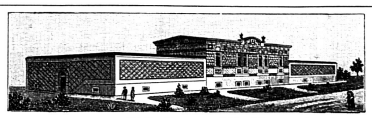
Zu mieten gesucht

auf nächsten Herbst eine gangbare kleinere

Pension

an der Riviera.

Gefl. Offerten bef. d. Exped. d. Blattes unt. Chiffre H 2560 R.



Malaga-Kellereien

von

Alfred Zweifel in Lenzburg

(Eidg. Zoll-Niederlage)

Spezial-Geschäft und Lager authentischer

Malaga Weine

Insel Madeira (auch Koch-Weine)

Jerez (Sherry) — **Oporto**

Marsala — Cognac

Schutz-Marke

Versandt in Original-Fässern und Flaschen.

Seit Jahren in vielen ersten Etablissementen eingeführt.

Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

Alle **Rohrmöbel,** bunt oder gelb, in solider und geschmackvoller Arbeit liefert die **Rohrmöbelfabrik**

Mannuss, Luzern.

Reparaturen und Frischanstreichen prompt u. billig.

Illustrierte Kataloge gratis und franko.

2532 (H 1390 Lz)

ANZEIGE.

Gebr. Schwabenland

Ludwigshafen a. Rh.

Specialität:

Gediegene Kücheneinrichtungen für Hotels, Restaurants u. Cafés.

Solide Kupfergeschirre u. Formen

Illustrirter Katalog zur Verfügung.

Reelle, gewissenhafte Bedienung.

Anglo-American

T. A. Harrison

unterm Hotel National **Zürich I** 91 Bahnhofstrasse

Linoleum.

Empfehle den Herren Gasthof-Besitzern besonders unsere bekannte Qualität III (nicht V), schöne Dessins, solide Waare, zu folgenden sehr billigen Preisen:

45 Cm.	Fr.	—.75
56 "	"	—.95
68 "	"	1.25
91 "	"	1.75
116 "	"	2.45
138 "	"	2.75
180 "	"	2.95
230 "	"	4.95
270 "	"	5.95
318 "	"	6.95
Waschtischvorlagen	"	1.75

Verlangen Sie das Linoleum-Album, welches franko zugesandt wird. 2387 K5567B

Centrifugen. **Spezialität in Bügelmaschinen** *Centrifugen.*

mit **Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.** Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.

Maschinenfabrik **C. Seguin,** Mülhausen i. E.

Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

KARL MÜLLER

Stadthausplatz × **Burgdorf** × Stadthausplatz

Fabrikation von Flaum-Steppdecken

in Satin, einfarbig oder bedruckt, Zanella oder in Seide.

Sorgfältige Ausführung. Billige Preise.

Reichhaltige Stoffmuster-Kollektion.

Illustrierter Katalog und Preiscourant franko. — Telephon.

Alter Unterwaldner-Reib-Käse,
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter,
Frische Nidel-Koch-Butter

liefert gut und billig

Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.

(„Otto" ist für die Adresse notwendig.) 2483

Telegramm-Adresse: **Otto, Beckenried.** Post-Adresse: **Otto Amstad, Beckenried,** Unterwalden.

2528

EISSCHRÄNKE

BIER-BUFFETS, GLACE-MASCHINEN, CONSERVATOREN

Eidg. Patent 973, 2233, 4977 u. 15335 — mit neuester Uebersetzung, alles Andere weit Übertreffend. — Das Neueste und Beste für Gefrorenes und Roheis.

Neues, sehr praktisches, Zeit und Mühe sparendes System, in beliebiger Ausstattung mit od. ohne kompletem Zubehör empfiehlt i. garant. vorzügl. Konstruktion zu billigsten Preisen:

J. Schneider vormals C. A. Bauer, **Eiskastenfabrik, Zürich III.**

Aeltestes und grösstes Geschäft dieser Art in der Schweiz. ∴ Goldene Medaillen: Zürich 1894, Bern 1895, Genf 1896.

HABANA-HAUS MAX OETTINGER
Basel, St. Ludwig 1/E., Zürich
FEINSTES SPEZIALGESCHÄFT FÜR HOTELS IN
CIGARREN & CIGARETTEN

Hotel à vendre
à Villars s. Ollon.

L'Office des poursuites d'Aigle vendra le **29 mai 1899**, dès 3 heures après midi, à la **Maison de Ville à Ollon**

l'Hôtel-Pension Victoria à Villars,

appartenant à Henri Glaisette, taxée au cadastre **fr. 40,182**, mise à prix **fr. 35,000.**

Cet hôtel de construction toute récente, veranda, sonnerie et lumière électrique, situation exceptionnelle. 2575

Flaschengestelle

Abtropfgestelle, Kork- und Kapselmaschinen, Servicetische, Speisekasten und -Deckel, Flaschen-, Gläser-, Salatkörbe etc.

✳ **Grosses Lager.** ✳

2353 Za1116g

Mech. Eisenmöbelfabrik
Suter-Strehler & Cie., Zürich.

Spécialité:
Porcelaine à l'épreuve du feu
pour la cuisson d'aliments
aux œufs, au gratin, à la casserole, etc.

Beaucoup de premiers hôtels de différents pays louent la solidité de cette porcelaine, sa décoration artistique, ainsi que la longue durée de son vernis.

1618

Bauscher frères à Weiden (Bavière)
Fabrique spéciale de porcelaine décorée pour hôtels, pensions, restaurants, cafés, confiseries, etc.
Diplôme à toutes les expositions.

Seuls fournisseurs du **Norddeutscher Lloyd** pour ses 80 bateaux.

Dépôt et exposition d'échantillons chez
M. J. Hallensleben-Lotz,
Téléphone **Lucerne.** *Téléphone*

Sehr preiswert zu verkaufen:
Ein mit allem Comfort der Neuzeit ausgestattetes

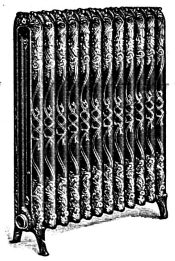
Hotel I. Ranges

samt compl. Inventar **in bester Geschäftslage** (vis à vis der Hauptpost) einer enorm stark frequentierten bayerischen Hauptstadt, enthaltend **88 Zimmer und Zubehör, 2 grosse ineinandergehende Speisesäle, 1 grosser Concert-Saal (von 550 □ Mtr. Bodenfläche) und 4 Läden.** Erforderliche Anzahlung ca. **250,000 Frs.** Die Läden bringen allein ca. **38,000 Frs. Jahresmiethe.**

Näheres durch **L. Greif, Zürich II,** Stockerstr. 58. (Z.2924c) 2565

Zu vermiethen

in San Remo zu einem **Hotel** oder **Pension** eine grosse **Villa** mit Garten in bester Lage, complet möbliert, ca. 40 Betten. Offerten befördert die Expedition d. Blattes unter **H 2557 R.**



G. Helbling & Cie.,
Zürich I
Stadelhoferplatz 18.

Central-Heizungen

aller Systeme.

Lüftungs- und Trocken-Anlagen.

Geschäftseröffnung.

Meinen werten Freunden und Kunden zur gefl. Kenntnisnahme, dass ich neben meiner **Wäsche-Fabrik** ein

Magazin feiner Herren-Artikel

an der
Bahnhofstrasse 90
errichtet habe.

S. Garbarsky
Versandt und Bureau Bahnhofstrasse 92.

Hupfeld's Selbstspielendes Piano

muss als das **Ideal** auf dem Gebiete der mechanischen Musikwerke bezeichnet werden. Die Wiedergabe aller Musikstücke ist auf demselben eine geradezu vollendet schöne und kann auf mechan. Wege sowohl durch Drehen einer Kurbel als auch durch Verwendung elektr. Kraft (mit Akkumulator oder Anschluss an elektr. Leitung) erfolgen. Ferner kann das Instrument wie jedes andere Piano auf den Tasten gespielt werden. **Vermittelst des Selbstspielenden Pianos ist es den Herren Wirten und Hoteliers ermöglicht, in jedem Momente eine ganz vorzügliche Tanz- und Unterhaltungsmusik zu bieten,** ☛ **ohne eines Spielers zu bedürfen.**

Auf Wunsch kann das Instrument auch mit Geldeinwurf geliefert werden.

Das geeignetste Musik-Instrument
für
Wirtschaften, Hotels, Vergnügungsetablissements etc.
ist unstreitbar

Hupfeld's Selbstspielendes Piano.

Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.

Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.

Spielbar vermittelst Electricität, Kurbeldrehung oder mit der Hand, wie ein gewöhnliches Piano.

Beschreibungen und Preislisten wolle man verlangen von den **Alleinvertretern**

GEBRÜDER HUG & CIE

Zürich — Basel — St. Gallen — Luzern — Winterthur.

2529 K 488 Z

Anzeige.

Wir machen hiemit den HH. **Hoteliers, Restaurateurs, Wirten** und **Privaten,** sowie unserer werten Kundschaft die ergebene Mitteilung, dass das

☛ Plazierungs-Bureau ☚

des

Wirte-Verein Basel

nicht mehr am Spalenberg 16, sondern vom **15. Mai ab** unter der tüchtigen Leitung des Herrn **G. Kuhn-Eichacker**

☛ 70 Feldbergstrasse 70 ☚

sich befindet, und bitten, das uns bis dahin geschenkte Zutrauen auch fernerhin zu bewahren, unter Zusicherung prompter und streng reeller Bedienung.

Telephon 3262. Hochachtend **Tramhaltestelle.**

Plazierungs-Bureau des W.-V.-B.: Der Sekretär: **G. Kuhn-Eichacker.**

Im Namen des Wirte-Verein Basel: **Die Kommission.**

NB. Um Irrtum vorzubeugen, bitten wir um genaue Adresse. 2578

Zu verkaufen:

Gasthof II. Ranges

verhältnisse halber preiswürdig zu verkaufen.

In *Konstanz* a. Bodensee, inmitten der Stadt, ist ein in flottem Betrieb stehender, der Neuzeit entsprechend komfortabel eingerichteter, viel von Fremden besuchter

Gasthof II. Ranges

nur wegen plötzlich eingetretener Familienverhältnisse halber sehr preiswürdig zu verkaufen. Hoher Bier-, Wein- u. Speisenverbrauch kann nachgewiesen werden, auch gehen Grossbrauereien einem tüchtigen Mann mit Barmitteln in jeder Hinsicht an die Hand, weshalb nur eine geringe Anzahlung erforderlich ist.

Preis 115,000 Mark.

Nähere Auskunft erteilt **J. Ant. Fiessegger,** Liegensch.-Institut, **Kreuzlingen.** 2533

Zu verkaufen.

Kurhaus mit altbekannter, eisenhaltiger **Mineralquelle**, 50 Fremdenbetten, flotte Badeeinrichtung, Restaurant, Park, Gärten und Wiese; in aufblühender Ortschaft an Bahnstation der Centralschweiz. 2562

Verschriebenes vom Gläubiger nicht kündbar.

Preis **Fr. 125,000.**— samt Inventar, Anzahlung **Fr. 30.000.**— Minimum. — Offerten an Herrn **J. Birrer,** Agent, **Luzern.** (K331L)

Restaurant-Brasserie à remettre.

Pour cause de santé on désire remettre pour commencement Juillet un **Restaurant-Brasserie** situé dans un des meilleurs quartiers de **Lausanne** et transformable éventuellement en Hôtel.

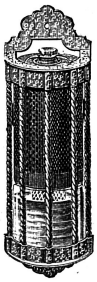
S'adr. par écrit à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler** à **Lausanne** sous chiffres D 5488 L. 2576

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE

LOUIS MAULER & CIE
MOTIERS-TRAVERS
(Suisse). 1636

Plus de maladies contagieuses par l'emploi
de



l'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.

En usage dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises. 2505

☛ *Nombreuses références.* ☚

Agent général: **Jean Wäffler,** 22 Boul^d Hélvétique, **Genève.**

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg zwischen
Schweiz, Italien und England
geht über Brüssel-Strassburg-

Ostende-Dover

Einzige Route
- welche **drei Schnell-Dienste** täglich führt,
- welche einen **direkten Schnell-Dienst** mit durchgehenden Wagen **III. Kl.** führt,
- deren neue Dampfer so **bequem** ausgestattet sind und
- welche unter **Staatsverwaltung** steht.

Von Basel in 19 Stunden nach London.
Direkte Billete für London werden von den grösseren Stationen der Schweiz und Italiens verausgabt.

☛ **Fahrpreise Basel-London:** ☚

	I. Kl. Mk.	II. Kl. Mk.
Einfache Fahrt (15 Tage)	98.70	74.70
Hin- und Rückfahrt (45 Tage)	150.60	115.20

Seefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die **Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.**

Herausgegeben vom Offiziellen Centralbureau des Schweizer. Hotelier-Vereins, Basel. Druck der Schweizer. Verlags-Druckerei, Basel.